

**Kunden-Informationsschreiben
Trilogy Evo, Trilogy Evo O₂ and EV300**

Einstellungen des Diskonnektionsalarms („Schlauchsystem getrennt“)

Sehr geehrte Kunden,

Philips Respironics hat festgestellt, dass die Einstellungen des Diskonnektionsalarms der Beatmungsgeräte Trilogy Evo, Trilogy Evo O₂ und EV300 nicht den Anforderungen des deutschen Marktes für beatmungsgeräteabhängige Patientenwendungen entsprechen. Dieser Kundeninformationsbrief soll Sie darüber informieren:

- diese Abweichung von der lokalen Anforderung
- die Maßnahmen, die Sie als Kunde ergreifen können, um angemessene Alarmeinstellungen für vom Beatmungsgerät abhängige Patienten sicherzustellen
- die von Philips geplanten Maßnahmen zur Erfüllung der Anforderungen des deutschen Marktes

Wenn Sie weitere Informationen oder Unterstützung zu diesem Thema benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Philips-Vertreter:

Telephone: +49-172-8257401
Email: beatmung@philips.com

Philips entschuldigt sich für die durch dieses Problem verursachten Unannehmlichkeiten.

Kunden-Informationsschreiben,

Philips Respironics



Kunden-Informationsschreiben Trilogy Evo, Trilogy Evo O₂ and EV300

Einstellungen des Diskonnektionsalarms („Schlauchsystem getrennt“)

BETROFFENE PRODUKTE	<p>Alle Trilogy Evo, Trilogy Evo O₂, und EV300 Geräte.</p> <p>Die derzeit im Feld befindlichen Geräte haben die Software-Versionen 1.05.01.00 oder früher.</p>																		
PROBLEM-BESCHREIBUNG	<p>Der deutsche Markt hat eine lokale Anforderung, dass es nicht möglich sein darf, den Diskonnektionsalarm an Beatmungsgeräten für vom Beatmungsgerät abhängige Patienten zu deaktivieren.</p> <p>Bei den Beatmungsgeräten Trilogy Evo, Trilogy Evo O2 und EV300 kann der Diskonnektionsalarm („Schlauchsystem getrennt“) derzeit in allen Beatmungsmodi auf "Aus" gesetzt werden.</p> <p>Der Diskonnektionsalarm („Schlauchsystem getrennt“) hat eine die nachfolgende Standardeinstellung für jedes betroffene Beatmungsgerät:</p> <table><tr><th>Artikel-nummer</th><th>Beschreibung</th><th>Standardeinstellung Diskonnektionsalarm („Schlauchsystem getrennt“)</th></tr><tr><td>IN2110X15B</td><td>Trilogy Evo Ventilator, Intl</td><td>Aus</td></tr><tr><td>IN2100X15B</td><td>Trilogy Evo Ventilator w/OBM, Intl</td><td>Aus</td></tr><tr><td>DE2200X13B</td><td>Trilogy EV300, Germany</td><td>Ein – nach 5 Sekunden</td></tr><tr><td>DE2100X13B</td><td>Trilogy Evo Ventilator w/OBM, Germany</td><td>Ein – nach 5 Sekunden</td></tr><tr><td>DE2110X13B</td><td>Trilogy Evo Ventilator, Germany</td><td>Ein – nach 5 Sekunden</td></tr></table>	Artikel-nummer	Beschreibung	Standardeinstellung Diskonnektionsalarm („Schlauchsystem getrennt“)	IN2110X15B	Trilogy Evo Ventilator, Intl	Aus	IN2100X15B	Trilogy Evo Ventilator w/OBM, Intl	Aus	DE2200X13B	Trilogy EV300, Germany	Ein – nach 5 Sekunden	DE2100X13B	Trilogy Evo Ventilator w/OBM, Germany	Ein – nach 5 Sekunden	DE2110X13B	Trilogy Evo Ventilator, Germany	Ein – nach 5 Sekunden
Artikel-nummer	Beschreibung	Standardeinstellung Diskonnektionsalarm („Schlauchsystem getrennt“)																	
IN2110X15B	Trilogy Evo Ventilator, Intl	Aus																	
IN2100X15B	Trilogy Evo Ventilator w/OBM, Intl	Aus																	
DE2200X13B	Trilogy EV300, Germany	Ein – nach 5 Sekunden																	
DE2100X13B	Trilogy Evo Ventilator w/OBM, Germany	Ein – nach 5 Sekunden																	
DE2110X13B	Trilogy Evo Ventilator, Germany	Ein – nach 5 Sekunden																	
WIE DIE BETROFFENE PRODUKTE IDENTIFIZIERT WERDEN	<p>Ihr Trilogy Evo-, Trilogy Evo O2- oder EV300-Gerät ist Teil der betroffenen Produkte, wenn es mit der Softwareversion 1.05.01.00 oder einer früheren Version der Gerätesoftware betrieben wird.</p> <p>Gemäß der Gebrauchsanweisung des Geräts kann die Version der Gerätesoftware wie folgt angezeigt werden:</p> <ul style="list-style-type: none">• Wählen Sie in der Menüleiste das Symbol "Optionen".• Wählen Sie im Fenster "Geräteoptionen" die Option "Informationen". <p>Die Software-Versionsnummer ist hier aufgeführt</p>																		

Kunden-Informationsschreiben Trilogy Evo, Trilogy Evo O₂ and EV300

Einstellungen des Diskonnektionsalarms („Schlauchsystem getrennt“)

HINWEIS ZU MASSNAHMEN DES KUNDEN / BENUTZERS	<p>Bitte stellen Sie sicher, dass beim Einrichten Ihres Geräts alle Vorgaben in der Gebrauchsanweisung und im klinischen Handbuch befolgt werden.</p> <p>Bitte stellen Sie sicher, dass der Diskonnektionsalarm („Schlauchsystem getrennt“) für vom Beatmungsgerät abhängige Patienten jederzeit auf „Ein“ gestellt ist, und testen Sie den Alarm gemäß der Vorgaben in der Gebrauchsanweisung und im klinischen Handbuch.</p> <p>Aktualisieren Sie Ihre Gerätesoftware, wenn Philips Respironics Sie benachrichtigt, dass eine neue Software verfügbar ist. Zu diesem Zeitpunkt werden zusätzliche Anweisungen bereitgestellt.</p>
VON PHILIPS GEPLANTE MASSNAHMEN	<p>Philips Respironics arbeitet daran, ein Update für Ihre Gerätesoftware bereitzustellen, mit dem die Konfiguration „Aus“ des Diskonnektionsalarms („Schlauchsystem getrennt“) beseitigt wird. Dieses Update wird kostenlos zur Verfügung gestellt und ist für Ihr Gerät obligatorisch.</p> <p>Philips Respironics wird zusätzliche Anweisungen geben, sobald dieses Update verfügbar ist, das voraussichtlich im ersten Quartal 2021 verfügbar sein wird.</p>
WEITERE INFORMATION EN UND UNTERSTÜTZU NG	<p>Wenn Sie weitere Informationen oder Unterstützung zu diesem Thema benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Vertreter vor Ort:</p> <p>Telephone: +49-172-8257401 Email: beatmung@philips.com</p>